



OneRemote converter
Type 34003109

Gebrauchsanweisung

**B&O kompatible Steuereinheit
für**

Technisat DIGIT ISIO Serie
Digicorder ISIO Serie
Technisat Digicorder HD S3 und
weitere



Tägliche Bedienung mit einer Beo4, Beo5 oder Beo6

		OK
	*1	NAV
	*1	Zurück
	*1	Seite rauf
	*1	Seite runter
	1	TV-RADIO
	2	Option
	3	SFI
	EXIT	WWW

**1 Da die Farbtasten zusätzlich für andere Funktionen gebraucht werden, muss vorher die Taste gedrückt werden um die Farbfunktion aufzurufen*

		Grüne Funktion
		Gelbe Funktion
		Rote Funktion
		Blaue Funktion (Timer)

Wiedergabe und Aufnahme

		Play 1 Sek. drücken
	0	Play <i>alternativ</i>
STOP	STOP	Stop
	STOP	Pause
	◀ / ▶	Rew/ FF
	6	Timer
	8	Record/Aufnahme

Weitere Funktionen

	4	Text (Receiver)
	5	Menu <i>alternativ</i>
	7	info
MENU		Menu

Spezielle Funktionen

	▲ / ▼	P+/ P-
STOP	1	PIP
STOP	2	Zoom
STOP	3	HDMI
	9	Power manuell
EXIT		Zurück

Bedienung mit einer Beolink1000

Zur einfachen Bedienung aller Funktionen wird eine Fernbedienung mit Farbtasten (z.B. Beo4) empfohlen. Man kann aber auch eine Fernbedienung ohne Farbtasten benutzen (z.B. Beolink 1000)

Die **PLAY** Taste auf der alten Beolink 1000 Fernbedienung von Bang&Olufsen hat dieselbe Funktion wie die Taste auf den neueren Fernbedienungen. Deshalb ersetzen Sie einfach die Tastenbezeichnung durch ein **PLAY**.

Die Beolink 1000 Fernbedienung ist im Gegensatz zu neueren Fernbedienungen mit ein paar zusätzlichen Tasten bestückt. Um z.B. eine Farbfunktion auszuführen, drücken sie bitte die Tasten nacheinander wie in der Liste abgebildet.

Spezielle Beolink 1000 Befehle

GOTO		NAV
STORE		Zurück
PLAY	GOTO	SFI
PLAY	STORE	WWW
SHIFT	◀	Grün
SHIFT	▶	Gelb
SHIFT	▲	Blau
SHIFT	▼	Rot

Willkommen

Wenn in dieser Anleitung von einem angeschlossenen Gerät (Fremd-Gerät) an Ihrem B&O-TV gesprochen wird, dann kann es sich dabei um einen Satelliten-, Kabel-, Ter.-Receiver, DVD-Spieler o.ä. handeln. Für jedes dieser Gerätetypen bzw. Hersteller-Modelle wird der dazu passende Scart-Controller benötigt.

Mit einem Scart-Controller können Sie ein Gerät, welches an Ihrem B&O-TV an seiner linkfähigen Scart-Buchse angeschlossen ist, mit all seinen Funktionen über Ihre Bang&Olufsen Fernbedienung steuern. Deshalb ist dies ein sehr anwenderfreundliches und einfach zu installierendes Produkt. (Plug&Play). Es ist kein mech. Eingriff in die Geräte notwendig!

Einige Grundfunktionen können Sie trotzdem Ihren Bedürfnissen oder technischen Gegebenheiten anpassen. Beachten Sie dazu bitte die folgenden Seiten.

EXT Scart-Controller Funktionsweise

Mit einem Scart-Controller ist es möglich über die Scart-Verbindung die B&O-TV-Steuerbefehle in Infrarot-Sendebefehle eines nicht B&O-Zusatz-Gerätes umzuwandeln. Dadurch kann dann dieses Fremdgerät mit einer B&O-Fernbedienung über den B&O-TV kpl. bedient werden.

In diesem Beispiel sehen Sie im Bild die kleine IR-Sendediode an der Front eines Satellitenreceivers. Über diese kleine Sendediode werden die gleichen Befehle an den Receiver gesendet, wie normalerweise von seiner beiliegenden Original-Fernbedienung. Wichtig ist, dass die kleine Sendediode möglichst gegenüber der eingebauten Empfangsdiode vom Gerät angebracht bzw. positioniert wird.



Da der Scart-Controller die Daten über das Scart-Kabel empfängt und dann umsetzt ist ein Bang&Olufsen-TV mit linkfähiger Scart-Buchse Voraussetzung.

Sie können bei neueren Geräten zusätzlich zum Scart-Controller ein DVI oder HDMI-Kabel (falls diese Anschlüsse vorhanden sind) zwecks besserer Bild- und Ton-Qualität einsetzen. Der Scart-Controller dient dann weiterhin zur Steuerung des Gerätes.

Auch eine Steuerung aus Nebenräumen (Link mit evtl. Bildverteilung) steht Ihnen weiterhin zur Verfügung. Vorausgesetzt das angeschlossene Gerät gibt weiterhin das Bildsignal über die Scart-Buchse weiter. Lesen Sie dazu bitte die dem Fremd-Gerät beiliegende Gebrauchsanweisung oder fragen Sie die Technik.

Mit einer hochwertigen vollbelegten Scart-Verlängerung können Sie das Fremd-Gerät bis zu 25m von Ihrem B&O-TV entfernt platzieren. Dies ist ideal um z.B. das Gerät in einem Schrank, hinterm Sofa oder im Nebenraum zu verbergen.

Achtung: Bei zusätzlicher DVI oder HDMI-Verbindung die genormten Längenvorgaben beachten. Evtl. sind spezielle DVI/HDMI-Kabel oder sogenannte Expander erforderlich.

Bedienung in einem Bang & Olufsen System

Da die Beo4 nicht so viele Tasten hat, müssen diverse Tasten doppelt belegt werden um alle Funktionen eines Gerätes einzurichten. Dies bedeutet, dass Befehle zur täglichen Benutzung durch einen direkten Tastendruck ausgeführt werden, während Funktionen die nicht so häufig zur Anwendung kommen über eine Doppelfunktion ausgeführt werden. Ein Beispiel sind die Farbtasten der Beo4

- **Farbtasten**

Um für wichtige Funktionen Platz zu schaffen wurde die eigentliche Farbfunktion (Beispiel: Rot) auf die zweite Ebene gelegt. Dies bedeutet: Um den Befehl ROT zu senden muß die Taste  vor der roten Taste gedrückt werden. Also zuerst Taste GO danach ROT. Das Gleiche gilt für die anderen drei Farbtasten. Normalerweise wird die rote Taste für: Zurück, EXIT oder Backup genützt. Die grüne Taste für: EPG,Guide etc. Die blaue und gelbe Tasten für: Programm+ und Programm-

- **Programmwechsel, rauf / runter und im Menu steuern.**

Die meisten Receiver haben 4 Richtungstasten (Cursor) um z.B. im Menu rauf, runter, links und rechts zu steuern. Meistens können über diese Cursor-Tasten auch die Programme gewechselt werden.

Falls dies nicht der Fall ist und der zu steuernde Receiver separate Tasten für Cursor und Programmwechsel benötigt, können dazu die direkte blaue und gelbe Taste benützt werden.

Diese Funktion kann aber auch von Ihnen neu programmiert werden. D.h. Cursor rauf/runter für Programmwechsel und blaue und gelbe Taste als Cursor-Funktion.

Siehe Programmierung versch. Optionen

Mit Go oder Stop versetzte Befehle (Doppelfunktion)

Manche Tasten, wie schon erwähnt, haben zwei oder mehr Funktionen hinterlegt. Um diese zu erhalten muss zuvor die Taste  oder **STOP** gedrückt werden.

Die Tastenbefehle und die dazugehörenden Funktionen werden in der Liste auf Seite 1 erläutert.

Programmierung verschiedener Optionen.

Der eingebaute Micro-Computer kann mit unterschiedlichen Optionen programmiert werden. Je nach Gerätekonstellation und Einsatz im Gesamtsystem. Meist ist eine Anpassung an ein vorhandenes System einmalig zu machen.

Eine Options-Programmierung wird durch drücken einer bestimmten Tasten-Sequenz ausgeführt. Diese Sequenz muss innerhalb 3 Sekunden ausgeführt werden.

Um eine Sequenz abzubrechen drücken Sie irgend eine andere Taste außer der Taste **STOP** oder den Zahlentasten **0** bis **9**.

Option 7x – automatisches Ausschalten

In manchen Fällen ist es nicht sinnvoll, dass der Receiver automatisch mit dem TV-Gerät abgeschaltet wird. Um das automatische Abschalten des Receivers zu verhindern müssen Sie eine andere Option programmieren. Wählen Sie aus folgenden Tastenfolgen um die Power-Funktion an oder ab zu stellen. (Der Receiver kann aber trotzdem über eine Doppelfunktion manuell abgeschaltet werden solange der TV an ist, siehe Seite 1.)

STOP STOP STOP STOP STOP STOP 7 1

Der Receiver geht mit dem TV aus.

STOP STOP STOP STOP STOP STOP 7 0

Der Receiver bleibt an auch wenn der TV ausgeschaltet wird.

Option 8x – Menu-Taste aktiv oder inaktiv

Manche B&O-TV-Geräte senden den Menu-Befehl nicht zum Receiver sondern öffnen das Menu vom TV-Gerät. Falls es bei Ihnen diesbezüglich zu einem Konflikt in der Einblendung kommt, kann der Menu-Befehl zum Receiver abgeschaltet werden. Sie können trotzdem immer über die Doppelbefehle das Menu vom Receiver einblenden. Siehe Seite 1.

STOP STOP STOP STOP STOP STOP 8 1

Menu-Taste ist für den Receiver aktiv.

STOP STOP STOP STOP STOP STOP 8 0

Menu-Taste ist für den Receiver ohne Funktion.

Installation und mögliche Fehler bei der Inbetriebnahme

Die Seite mit dem einzelnen Scart-Stecker (ohne Netzteil und IR-Sendediode) muss an der Scart-Buchse eines B&O-TV-Gerätes eingesteckt werden (siehe weiter unten). Der andere Scart-Stecker muss an die TV-Buchse des z.B. Satelliten-Receiver angesteckt werden. Danach das Kabel mit der kleinen Sendediode so anbringen, dass die kleine IR-Diode möglichst gegenüber der Empfangsdiode des z.B. Sat.-Receiver ist. Die ideale Stelle kann auch später durch leichtes hin- und her-bewegen der Diode ermittelt werden. Die Empfängerdiode sitzt an den Geräten normalerweise hinter der Plexiglas-Abdeckung und immer an der Frontseite. Zum Schluss das beiliegende kleine Netzteil einstecken.

Wichtiges zur B&O-TV-Scart-Buchse: Es können immer nur die Scart-Buchsen an einem B&O-TV verwendet werden die ein sogenanntes linkdata-Signal ausgeben. Außerdem muss diese Buchse im TV-Setup-Menü (Sources) einmalig richtig programmiert werden, damit diese Signale auch übertragen werden. Fragen Sie bei Bedarf die Technik oder schauen sie in Ihre TV-Gebrauchsanweisung.

Die möglichen Quellen sind z.B. DVD, VMEM, VTAPE, SAT, DTV, VAUX und können von B&O-TV-Modell und dessen Baujahr abweichen.

Der Scart-Controller selber muss nicht extra programmiert werden!

Der Scart-Stecker (Seite mit IR-Sendediode und Netzteil) muss an die mit TV gekennzeichnete Buchse des Receivers eingesteckt werden. Falls nicht kann es sein, dass der Receiver nicht zuverlässig mit dem TV Ein- oder Aus-schaltet. Sie sollten auch die Scart-Stecker vorsichtig einstecken um ein Verbiegen der Kontakte und somit einen Funktionsausfall zu verhindern.

Im Scart-Stecker selber (Seite mit IR-Diode und Netzteil) ist eine kleine Funktions-Kontroll-LED eingebaut. Diese Kontroll-LED hilft Ihnen etwaige Fehler zu erkennen. In der Liste sehen Sie die Bedeutung der unterschiedlichen Farbanzeigen dieser LED.

Kontroll LED-Anzeige**Konstantes Rotes oder Grünes blinken:**

Sobald das Netzteil eingesteckt ist, fängt die LED zu blinken an. Das Blinken zeigt an, dass der Controller noch kein Signal vom B&O-TV erhalten hat, bis dieser eingeschaltet wird. Sobald der TV eingeschaltet wird und ein Steuersignal ankommt hört das Blinken der Diode auf.

Falls das Blinken nicht aufhört ist die Scart-Buchse des B&O-TV-Gerätes nicht richtig programmiert oder die verwendete Scart-Buchse sendet keine Steuerbefehle (linkdata-Signale)

LED – Farben:

Rot bedeutet, dass das angeschlossene Gerät eingeschaltet wurde bzw. gerade in Betrieb ist und läuft.

Grün bedeutet: Gerät ist entweder nicht angeschlossen oder momentan Aus und Controller befindet sich in Wartestellung (Bereitschaft).

Nochmals wichtiger Hinweis: Bitte die mit TV gekennzeichnete Buchse am angeschlossenen Gerät (z.B. Sat.-Receiver) verwenden. Ansonsten kann der Controller nicht erkennen ob das Gerät momentan AN oder AUS ist.

kurzes Ausgehen der LED

Wenn die LED beispielsweise ROT leuchtet und der TV mit dem zu steuernden Gerät an ist, erlischt jedes mal die Kontroll-LED kurz, wenn ein Steuerbefehl gesendet wird. (z.B. beim Programm-Wechsel mit der B&O-Fernbedienung). Falls dies nicht der Fall ist, dann empfängt der Controller kein Steuersignal vom TV-Gerät und die Scart-Buchse vom TV ist falsch programmiert oder ist ohne linkdata-Steuerung.